

**LISBOA, LA CIUDAD INTERRUMPIDA**  
**Dibujos y escritos de las transformaciones de un proyecto urbano**

Carmen Moreno Álvarez



## NDICE DE TESIS



### TOMO I **LISBOA, LA CIUDAD INTERRUMPIDA. Dibujos y escritos de las transformaciones de un proyecto urbano**

#### INTRODUCCIÓN

Cap. 1. TRANSFORMACIONES URBANAS, HITOS Y ACONTECIMIENTOS ARQUITECTÓNICOS. De la Lisboa medieval a la ciudad moderna

- 1.1 Génesis y origen de la ciudad de Lisboa
- 1.2 Cronología general de las transformaciones de la ciudad de Lisboa y otros hechos urbanos y arquitectónicos
- 1.3 Cronología pormenorizada del proceso de recuperación de la ciudad en los años posteriores al terremoto de 1755
- 1.4 Relación de personajes significativos en la reconstrucción de la Baixa

Cap. 2. PROYECTOS SOBRE LAS RUINAS DE UN PAISAJE URBANO

- 2.1 Los límites de la Baixa y el proyecto de recuperación de la ciudad destruida
- 2.2 Seis propuestas para la ciudad de Lisboa
- 2.3 Hipótesis de los trazados urbanos en las distintas propuestas
- 2.4 Tras los trazos de la ciudad medieval y las reformas renacentistas
- 2.5 Contexto urbano europeo del proyecto pombalino

Cap. 3. PAISAJES EN TRANSFORMACIÓN: LA CIUDAD DE LOS ESCOMBROS

- 3.1 La Lisboa de grabadores y viajeros
- 3.2 Ciudades imaginadas / paisajes de papel
- 3.3 Habitar la ciudad de los escombros
- 3.4 La prefabricación: un modo de industrialización urbana

Cap. 4. MAPAS Y TOPOGRAFÍA

- 4.1 Apuntes sobre cartografía territorial y urbana
- 4.2 Mapas topográficos de Lisboa
- 4.3 Nociones de topografía en los planos de las propuestas para la Baixa

Cap. 5. RETÍCULAS ALTERADAS. Manhattan *versus* Lisboa

Cap. 6. MUTACIONES POMBALINAS

- 6.1 Argumentos y transformaciones de la ciudad construida
- 6.2 El Chiado de Álvaro Siza: última alteración del proyecto de la Baixa

Cap. 7. DIARIO LISBOETA

- 7.1 Notas de viaje

Cap. 8. TRES PROYECTOS. Conclusiones dibujadas

- Proyecto 1. La isla pombalina
- Proyecto 2. La ciudad perforada
- Proyecto 3. La ciudad ilimitada: el desvarío

#### CONCLUSIONES y APORTACIONES

Anexos: NOTAS / BIBLIOGRAFÍA / REFERENCIAS IMÁGENES / ÍNDICE DE PLANOS



### TOMO II **ICONOGRAFÍAS DE LISBOA. Dossier de mapas y dibujos**

## RESUMEN DE LA TESIS

El concepto de *ciudad interrumpida* está utilizado en esta tesis como un campo de exploración sobre el territorio y sus identidades, sobre la memoria pasada y futura de la ciudad, su historia anterior y las que pudieron ser, incluso un espacio para la utopía.

Aunque no constituye el único modo para reinventar la ciudad, los desastres -las discontinuidades-, representan las situaciones que más han favorecido la transformación integral de los espacios urbanos consolidados a lo largo de la historia, proporcionando una ocasión irrepetible para volver a ser imaginados.

Estas cuestiones han servido como punto de partida para reflexionar sobre los procesos de transformación urbana y sobre cómo un nuevo proyecto de la ciudad puede incorporar la memoria de un pasado destruido y la de un futuro imaginado. *La ciudad interrumpida* es un lugar por inventar, un espacio colectivo de debate sobre la memoria de la ciudad donde se establecen nuevos criterios acerca de lo patrimonial y de lo que llamamos historia.

El trabajo realizado en esta investigación se centra en la oportunidad que suponen determinadas situaciones de interrupción urbana provocadas por factores ajenos al desarrollo habitual de una ciudad, alteraciones ocasionadas por desastres que generan un fuerte shock en la estructura urbana y cambios bruscos en la ordenación metropolitana.

A lo largo de los siglos los desastres urbanos han formado parte de la historia y se han incorporado al imaginario popular a través del arte y la literatura. Existen numerosos ejemplos de ciudades afectadas por una catástrofe, destruidas o abandonadas, que han tenido un futuro diferente. Cada una de ellas representa una experiencia distinta de reconstrucción impulsada por la necesidad de recomponer su entramado urbano y su memoria. En ocasiones estas interrupciones se han presentado como oportunidades para imaginar de nuevo la ciudad, propiciando actos creativos de índole constructiva, artística o de implicación ciudadana, que ofrecen nuevas perspectivas que de otro modo nunca hubieran sido posibles.

Podría afirmarse que ha sido y es un tema de actualidad. Todas las épocas se han enfrentado a una situación de destrucción urbana. Hace unos años, en septiembre de 2005, con motivo de las inundaciones y destrucción que el huracán Katrina había provocado en la ciudad de Nueva Orleans, un periódico local publicaba un artículo referente a este asunto en el que se afirmaba: "*las ciudades nacen, crecen y mueren, y con frecuencia resucitan*". Las buenas situaciones estratégicas, comerciales o militares, no son fácilmente intercambiables. Bajo los cimientos de cualquier ciudad se halla su pasado en forma de diferentes capas de ruinas. Las ciudades se están reinventando constantemente y los desastres vienen a acelerar estos procesos.

Los proyectos surgen cuando se plantea el modo de llevar a cabo la recuperación de la ciudad. Y estos momentos son los más emocionantes. No existe nada *a priori* que pueda determinar una solución adecuada o un protocolo de actuación que indique cuáles son las pautas a seguir. Cada ciudad introduce nuevos elementos que obligan a comenzar desde el principio. Precisamente esto es lo más interesante. La especificidad que adquiere cada solución.

Lisboa representa de manera ejemplar el concepto de *ciudad interrumpida* como lugar de vacío, necesidad e insatisfacción. La discontinuidad aparece en el vacío, no sólo físico, que las huellas de un desastre pueden dejar. Vacío material, pero también vacío en las relaciones

entre los ciudadanos, en la estructura social y en la memoria de sus habitantes. Un vacío sólo satisfecho por la necesidad de recuperar un pasado que desaparece y por la posibilidad de crear también nuevas expectativas. *La ciudad interrumpida* es un espacio vital y lleno de energía, propicio para el ensayo y la investigación, pero también un lugar de insatisfacción y desasosiego por cuanto pudo ser pero no será, o lo será de otra manera y forma.

La consideración de lo patrimonial surge como consecuencia de esa contradicción que se desprende del entendimiento del tiempo, del tiempo inmediato y personal y del tiempo global. No obstante, ninguna oportunidad ha sido tan favorable como la que ofrece *la ciudad interrumpida* para propiciar una transformación en la que se condensan tiempos diferentes en un único tiempo, el del proyecto. En este sentido, la ciudad de Lisboa representa un ejemplo paradigmático y novedoso de intervención sobre un patrimonio destruido a partir de una mirada moderna y trasgresora que redefinió su imagen urbana para siempre.

Los momentos más delicados de su historia se produjeron tras el terremoto que destruyó la Baixa (el centro urbano) en 1755 y el incendio que arrasó el barrio emblemático del Chiado en 1988. Tras estos acontecimientos, la metrópoli portuguesa se ha visto obligada a reinventarse continuamente, y lo ha hecho a través de propuestas innovadoras para su tiempo y conciliadoras a la vez con su pasado anterior.

El proyecto de la Baixa lisboeta representa esa aspiración utópica del ideal urbano. Su interés reside no sólo en el diseño arquitectónico y urbanístico, sino en la idea de llevar a cabo un ambicioso proyecto construido desde la ciudad del pasado y la del futuro. La recuperación de Lisboa tras su destrucción en 1755 y las propuestas que se realizaron para la nueva ciudad recogen, de una u otra manera, esta dualidad de intereses. Todas representan un ensayo en el que la arquitectura se plantea como un esfuerzo por integrar la memoria pasada con las necesidades de una ciudad que aspira a ser moderna. La transformación del corazón de la ciudad, la Baixa, llegó a convertirse en una de las actuaciones urbanas más importantes de su tiempo, y la ciudad reconstruida, en un proyecto capaz de manifestar una simbiosis ideológica, formal, simbólica y funcional que, a pesar de su singularidad, no tuvo gran repercusión en el resto de Europa.

Las seis propuestas elaboradas en el siglo XVIII para la nueva ciudad, promovidas por el Marqués de Pombal<sup>2</sup> y el ingeniero Manuel de Maia<sup>3</sup>, fueron una investigación acerca de la manera de ocupar el territorio destruido por el seísmo, afrontando una complicada situación sin precedentes en la que se optó por un sistema reticular para reconstruir el centro histórico. Aunque las seis propuestas están estudiadas como seis proyectos sobre la ciudad, también podrían tratarse como un único proyecto con matices diferentes y ciertos objetivos comunes en cuanto a la consideración de los espacios principales de la trama urbana, las edificaciones existentes, sus ejes de comunicación y la máxima ocupación del territorio. La reconstrucción de Lisboa, por qué no decirlo, fue también el resultado de un proceso especulativo en el que se multiplicaron de manera considerable las edificaciones en el centro de la ciudad. Se podría decir que las labores de recuperación se convirtieron en un trabajo progresivo de consolidación, derribo y sustitución a lo largo del tiempo. Los trazados resultantes podrían considerarse como opciones diferentes o, al mismo tiempo, como una sucesiva depuración de una serie de aspiraciones que culminaron en el proyecto finalmente escogido, la retícula de Eugénio dos Santos<sup>4</sup>.

La peculiaridad de este proyecto se encuentra en la utilización de un trazado estándar en retícula superpuesto a los restos de la ciudad destruida. Hasta entonces, la retícula se había

utilizado como un modelo urbano para ampliaciones y trazados de ciudades de nueva creación, pero nunca en medio de una estructura consolidada. Esta diferencia fundamental con los planteamientos habituales, supuso aunar el trazado tipológico de ciudad ideal renacentista, con la realidad del lugar sobre el que se asentaba, un solar lleno de escombros en el que aún quedaban en pie algunos edificios medievales. Resulta particularmente interesante la manera en que se plantearon en el proyecto de reconstrucción los puntos de encuentro entre la nueva retícula y las edificaciones existentes como lugares de conflicto y transición en los que la propuesta se hizo más rica y específica. El resultado fue un modelo propio de actuación -el pombalino- a partir de una propuesta innovadora basada en la regularidad urbana de un trazado y en la incorporación de restos de otras épocas. Podemos afirmar, por tanto, que el proyecto de la Baixa se convirtió en un trazado específico de un modelo reticular común.

Tras las catástrofes del terremoto de 1755 y el incendio del Chiado de 1988, los planteamientos de reconstrucción en Lisboa fueron completamente diferentes. Sin embargo, en ambos casos han supuesto la introducción de un proyecto de renovación que ha trascendido la propia arquitectura, impregnando la estructura urbana de un aire moderno y contemporáneo en cada momento. Es indudable que estos procesos de transformación han posibilitado la modernización del núcleo histórico y su permanencia a partir de la renovación arquitectónica y de sus actividades. La ciudad se está reinventando constantemente y parece haber descubierto en los lugares de discontinuidad un espacio para la regeneración a partir de lo existente. Lisboa, en este sentido, se ha configurado como un gran campo de experimentación urbanística y arquitectónica influido por una manera diferente de valorar sus elementos. Hoy la ciudad puede ser contada de muchas maneras, a través de sus edificios, calles e infraestructuras, de la historia de sus habitantes, y también de los dibujos de quienes la han imaginado.

En la actualidad podría afirmarse que la propuesta pombalina se ha mantenido vigente en el tiempo. La regularidad de su trazado y la homogeneidad de sus edificaciones han permanecido inmutables a lo largo de distintas épocas. La ciudad ha construido su imagen y su memoria bajo un ideal de ciudad completa y acabada. Tras el incendio de 1988, esta idea es utilizada por Álvaro Siza para el proyecto de recuperación del Chiado, incorporando el área afectada a la historia de la ciudad manteniendo su espíritu e identidad. En este sentido, la modernidad del proyecto del Chiado no se encuentra en la construcción de una nueva arquitectura, sino en las comunicaciones interiores e infraestructuras de conexión entre distintas zonas urbanas que proporcionan un estudio exhaustivo de la planta de la ciudad pombalina. El interés puesto en los patios y espacios interiores de las manzanas supone una manera de renovar la ciudad histórica que suple ciertas carencias del proyecto pombalino, al mismo tiempo que incorpora una nueva dinámica capaz de recuperar lugares abandonados.

En este sentido, el proyecto de actuación sobre el Chiado define una manera de intervenir sobre la ciudad histórica del siglo XX que utiliza la historia como argumento para la regeneración urbana.

## Sobre el dibujo

*Dibujar una ciudad es una manera de atrapar un lugar, explorar e imaginar su espacio, convertirlo en nuestro para siempre.*

La importancia que adquiere en esta tesis el dibujo de *la ciudad interrumpida* de Lisboa como forma de investigar sus transformaciones urbanas, proponer e imaginar su paisaje en el pasado, presente y futuro, ha llevado a la elaboración de una compilación gráfica inédita sobre la ciudad: planimetrías existentes, dibujos de los distintos proyectos que sobre ella se realizaron y sobre las arquitecturas que se propusieron para su reconstrucción; junto con nuevos dibujos realizados por la doctoranda sobre el proceso de transformación de la ciudad, el paisaje de escombros, planimetrías históricas superpuestas a planimetrías actuales, dibujos de la ciudad moderna y sus transformaciones arquitectónicas, etc..., comparaciones que permitieran obtener conclusiones sobre el proyecto de reconstrucción de Lisboa y su evolución en el tiempo. Dibujos de los cuadernos personales de viaje, incluso, propuestas de proyectos utópicos que, a modo de conclusiones dibujadas, permitieran contar gráficamente los resultados de esta investigación. Contiene también una serie de grabados, vistas y panorámicas escogidas en relación con las transformaciones de la ciudad y su paisaje, que muestran una sucesión de imágenes capaces de relatar el proceso de evolución urbana y arquitectónica desde el momento inmediatamente anterior al terremoto de 1755 y hasta la época actual. Dibujos recopilados y nuevo material gráfico que a lo largo de los distintos capítulos han ido configurando el cuerpo central de esta tesis.

Las historias de una ciudad nos llegan a través de formas urbanas, arquitecturas y dibujos que cuentan los acontecimientos de un lugar. El trabajo de esta tesis no es una reflexión pasiva resultado de la consulta de un material editado, sino un trabajo realizado a partir del dibujo y la palabra.

Lisboa es un modelo de recuperación urbana, pero también un ejemplo de ciudad reconstruida desde el dibujo. Pocos lugares cuentan con la suerte de tener innumerables panorámicas, planos, mapas..., realizados a lo largo de distintas épocas que recojan las transformaciones de su paisaje. La manera en que Lisboa se ha inmortalizado a través del dibujo ha sido una constante que se mantuvo también en el proyecto de reconstrucción de la ciudad tras el terremoto de 1755, para el que se realizaron numerosos documentos gráficos en búsqueda de una nueva imagen urbana. La Lisboa resultante de este proceso -la Lisboa pombalina-, será una ciudad construida desde el ensayo y la experimentación de un trazado en planta y el dibujo repetitivo y sistemático de sus fachadas.

El trabajo de esta tesis continúa con la tradición de la ciudad dibujada, prolongando a través del dibujo una revisión de la documentación histórica existente. La investigación parte del estudio del proyecto de reconstrucción en términos gráficos y espaciales, así como del relato de una serie de acontecimientos que han determinado la evolución de la ciudad a nivel cultural, social y arquitectónico desde entonces. El dibujo se convierte en el trabajo en un instrumento crítico de análisis de los proyectos históricamente realizados sobre la ciudad, así como un medio para explorar e interpretar el conocimiento de Lisboa de una manera ampliada.

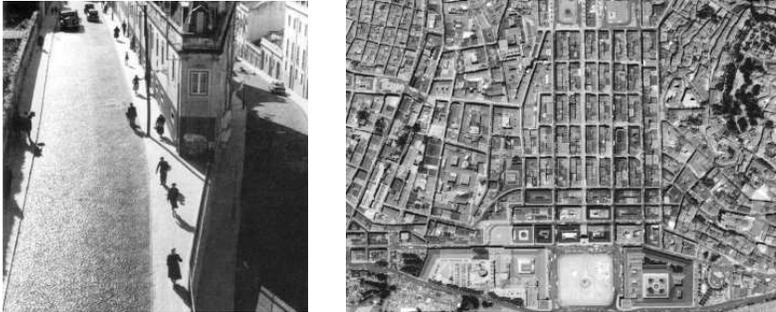
Las conclusiones obtenidas han derivado de la superposición y comparación entre los nuevos dibujos y otros encontrados. A partir de ellas se han dejado al descubierto ciertos desajustes

existentes en los planos originales de la reconstrucción de la Baixa derivados de determinadas decisiones de proyecto y errores de medición.

El *Tomo II. Iconografías de Lisboa* (tesis sin texto) pretende aunar los dibujos hallados con los elaborados específicamente para la investigación. La intención es explorar e interpretar el conocimiento de la ciudad de una manera ampliada, mostrar que Lisboa también puede ser contada a partir del relato sólo y exclusivo de sus dibujos.

## ESTRUCTURA DE LA TESIS

La tesis está estructurada en torno a una serie de capítulos tratados como itinerarios, descripciones, paseos por momentos estelares y otros cotidianos de la historia de Lisboa, con los que se intenta volver a relatar la transformación de la ciudad de manera renovada. Pueden ser considerados como argumentos diferentes sobre un mismo tema de fondo, o capítulos independientes que se enlazan unos con otros, como miradas con las que acercarse a la historia de unos acontecimientos desde diferentes perspectivas.



Los dos primeros capítulos constituyen una lectura histórica de los acontecimientos desde una postura crítica. El primer capítulo titulado *Transformaciones urbanas, hitos y acontecimientos arquitectónicos...* elabora una cronología selectiva en la que se incluyen de forma paralela hechos arquitectónicos y urbanísticos significativos en la historia de las ciudades junto con otros acaecidos en Lisboa. La intención es construir un contexto global en el que se enmarquen los acontecimientos narrados en esta tesis como un mapa de tiempos.

En *Proyectos sobre las ruinas de un paisaje urbano* se realiza una comparación y valoración de las propuestas para la reconstrucción de la ciudad destruida en el siglo XVIII, así como una serie de *Hipótesis...* sobre los argumentos de los nuevos trazados urbanos en las distintas propuestas de intervención. En este análisis se han tenido en cuenta las soluciones planteadas en las zonas de transición con la trama histórica existente, la continuidad con las transformaciones urbanas de época anterior al desastre, y las modas y tradiciones urbanísticas de la época. Esta lectura continuista de los acontecimientos proporciona una nueva interpretación del proyecto de la “Lisboa ilustrada” a partir de ciertos planteamientos renacentistas y medievales, así como de la tradición urbana portuguesa.

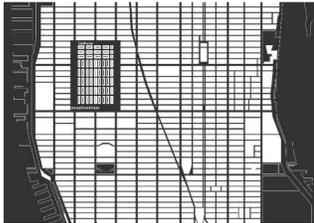


El capítulo *Paisajes en transformación...* está centrado en el dibujo como manera de representar la ciudad y sus cambios. El objetivo ha sido intentar recomponer los acontecimientos durante el proceso de recuperación de la ciudad. Para ello se ha realizado una reconstrucción dibujada del proceso de las obras en el tiempo, y se han documentado otros

ejemplos actuales y en situaciones similares que pueden ayudar a ilustrar la transformación que estaba experimentando la nueva ciudad ilustrada.



En esta misma línea de investigación *Mapas y topografía* es un capítulo dedicado a las representaciones gráficas de los lugares, y pretende estudiar el proyecto de la nueva ciudad desde un punto de vista gráfico. Establece vínculos con las formas de representación utilizadas habitualmente para la realización de mapas, deteniéndose en el modo de codificar la información a través de símbolos y dibujos de gran expresividad. El capítulo se completa con una extensa información acerca de los niveles y cotas de la ciudad antes y después de la catástrofe de 1755, elaborando una representación gráfica mediante secciones, plantas y modelos que relacionan conjuntamente arquitectura y topografía. Tras estos argumentos el capítulo *Retículas Alteradas...* es una pequeña incursión que establece una conexión -más o menos casual, como podrá comprobarse-, entre la retícula propuesta para la reconstrucción de Lisboa en 1758 y la cuadrícula de Manhattan (Nueva York) de 1811, analizando comparativamente la evolución de ambos trazados.



El texto sobre *Mutaciones pombalinas...* estudia la evolución de la retícula lisboeta en el tiempo, estableciendo un paralelismo entre la ciudad planeada en el siglo XVIII y el trazado existente en la actualidad, sus cambios y alteraciones. El apartado *El Chiado...* trata sobre el proyecto de intervención en la ciudad tras una nueva catástrofe, el incendio de 1988. Realizado por el arquitecto Álvaro Siza se trata de la revitalización de la ciudad histórica, captando la esencia de la arquitectura pombalina desde un punto de vista actual.

En el *Diario lisboeta* se relata un viaje por la ciudad a través de un cuaderno de notas y dibujos que enlazan con la tradición de los mapas realizados por los viajeros. No es una visión pintoresca de la ciudad, se trata de ofrecer una imagen contemporánea de Lisboa desde la mirada particular de la autora y la sugerencia de unos itinerarios.

Las *conclusiones y aportaciones* de esta tesis no pretenden ser únicamente teóricas, surgen relacionadas con el método de investigación practicado a partir del dibujo. Con esta idea se han realizado una serie de reflexiones sobre la ciudad pombalina materializadas mediante *Tres proyectos* que, a modo de *Conclusiones dibujadas*, representan tres argumentos sobre los que se ha construido la ciudad ilustrada. La intención es ampliar el contenido de esta investigación a través de exploraciones sobre la naturaleza urbana de Lisboa. Los tres proyectos constituyen un ensayo sobre la ciudad pombalina y muestran que la ciudad interrumpida es un lugar apropiado para seguir imaginando su paisaje.

## **CAMBIOS NECESARIOS PARA CONVERTIR LA TESIS EN UN LIBRO**

La tesis está compuesta por dos partes diferenciadas (dos tomos):

### **TOMO I. Lisboa, la ciudad interrumpida**

Contiene el texto de la investigación acompañado por imágenes y dibujos y esquemas gráficos realizados por la autora que explican el contenido de la tesis. El texto siempre va acompañado de documentos gráficos, de manera que se convierte en una narración paralela a los dibujos.

### **TOMO II. Iconografías de Lisboa**

Tomo gráfico (sin texto) a modo de glosario en el que se recogen todos los dibujos e imágenes inéditos y recopilados a lo largo de la investigación.

El tomo gráfico de la tesis podría formar parte de un anexo final del libro, un mapa gráfico en el que cronológicamente van surgiendo todas las iconografías recopiladas y dibujadas sobre las transformaciones de la ciudad de Lisboa a lo largo del tiempo. Podría decirse que se trata de un estudio fisonómico de su imagen en el que se mezclan representaciones reales e imaginadas.

Si se estimara necesario, esta parte de la tesis podría llegar a eliminarse, ya que se puede considerar como una colección de gráficos que acompañan al tomo principal. Muchos de estos gráficos aparecen también junto al texto del Tomo I.